#### 「学習奨励寮」 申込書(30日~90日)

#### お申込みはFAX03-5295-0206か MAIL で

- 般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205 F-Mail: kif-info@dormy.co.in

								-iviaii . k	\ <u> -   </u>	<u>euomi</u>	y.co.jp
<i>k</i> 7 ≥4	フリガナ					<b>=</b>	籍				
名前						誕	生日		年	月	В
学校名						性	別	<ul><li>□ 男</li><li>□ 女</li></ul>			
現住所	電話番号:			E-m	nail:						
申し込む寮の名	3前				3本語レ 話せる言		上級	中級	初級	話せれ	ない
契約期間	契約開始日	年		<u>日</u> ~		終了E	<u> </u>	年 ※ 契約!	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		<u>日</u> 日まで
<b>寮までの</b> *新型コロナウイル サービスを中止し	ノスの影響で現在	* 土日祝日 • ′	うで行く □ 14 時以降(成日 未決定の場合、:	9 羽田到着	i便)引率 <sup>2</sup>	 不可、 <sub>成</sub>		上野駅から	 5引率	] 学村	交引率
●寝具リース ※申込書は契約開始 2週間前に申込書 ※キャンセルの場合	台日の 2 週間前 a まを提出されなか	までにご提出 いった場合は	ください。 契約開始日ま	でに各リ		間に合?	わない可	能性がる	ございま	₹₫。	
液晶元ビ Digital TV	□要 □ <sup>2</sup> 1ヶ月~3 11,000	ヶ月 2 ア月 R	ドア冷蔵庫 tefrigerator	1ヶ月	□不要 〜3ヶ月 1,000						
※入寮キャンセル ※寮費は利用期間								返金い	たしま	せん。	
上記のとおり、 あなたのサイン				₹ 月	<u>日</u> きせん。	申し ①』 ④・	マンケー ・込みのき 広告 ②ガ インター <sup>2</sup> その他(	っかけは	です <i>た</i> 介 3学	校	
※学習奨励寮利用式	1										
受付	予約 KF	S									
			7. 安切约安	の夕前					部屋		

#### 학습장려 기숙사 신청서 (30일~90일)

## 신청은 팩스 0 3-5 2 9 5-0 2 0 6 혹은 메일로

일반재단법인 교리쯔국제교류장학재단 해외에서 TEL: +81-3-5295-0205 E-Mail: kif-info@dormy.co.jp

							적				
	카타카나						~				
성 명						생년	1월일		년	월	일
								밉님	<u> </u>		
학교명						성	별				
주소지											
Tell tell tell tell tell tell tell tell	전화번호	: –	_		E-ma	ıil:					
				일본어레벨 고급		중급	초급	전혀	못함		
신청 기숙시	l 명				<del></del> L A	스 이트					
						할 수 있는					
					언0	1					
	입실일	년	월	일	~ 퇴	실일		년	월		일
계약기간											
				계약일수	합계	일	<u> </u>	※ 계약기	기간은 :	최대 90	일까지
픽업/인솔요청	형 (유한생	하정)	□ 신청인	·함 🔲	필요>항공	굥편_				민솔(학	-回)
*코로나로 인해 현재 서비스를 중단하고			<u>—</u> *토,일 및 공	휴일 오후	2 시이후 도	- 착편 (L	나리타/하	네다) 은	— 픽업/S	민솔 불기	가.
	나리타 공항 도착편은 케이세이 위				에서 픽	걸.					
WE	있습니다. *항공편은 반드시 사전에 알려주십시오.										

#### ●이불리스는 무료로 제공해 드립니다!!

※신청서는 입실일 2주 전까지 제출해 주십시오.

2 주 전까지 신청서를 제출하지 않은 경우 입실일에 각 리스의 준비가 어려울 수 있습니다. ※취소하는 경우 입실일 2 주전까지 연락해 주시기 바랍니다.

액정 TV	□신청 □신청안함	2 도어 냉장고	□신청 □신청안함
	1 개월~3 개월	,	1 개월~3 개월
Digital TV	11,000 엔	Refrigerator	11,000 엔

※입실 취소 및 계약 내용 변경 등은 계약개시일(입실일) 2 주 전까지 연락주시기 바랍니다.

※기숙사비 이용기간분을 입실일까지 지불해 주십시오. 납부된 기숙사비는 일체 반환되지 않습니다.

상기 내용과 같이 입실을 신청함에 있어 동의합니다.	<설문조사> ○를 기입해 주십시오.
신청자 서명과 서명 날짜	신청 계기는 무엇입니까?
년 월 일	①광고 ②지인의 소개 ③학교
	④인터넷 ⑤유학원
*************************************	⑥기타 ( )

※학습장려 기숙사 이용지원센터 기입란

予約	KFS
	3 ///3

入寮契約寮の	部屋	
名前	番号	

#### 「学习奖励寮」 申请书(30日~90日)

### 请以传真 03-5295-0206 · MAIL 申请

一般财団法人 共立国际交流奨学财団 海外からの TEL: +813-5295-0205 kif-info@dormy.co.jp

<b>内 グ マチ</b>	<del>4</del> 00 6	7230	020	O MI	111	11. AH		1471	ki	f-info@	dormy	.co.jp	
	片假名						国	籍					
姓名							<u> </u>	E日		年	月	日	
就读学校名							性	三別	□ 男				
现地址	电话:					E-mail:							
-t-> <del>-t-</del> >- <b>∧</b>	日文						度	上約	及・中級	· 初級	<ul><li>不会</li></ul>	一会說	
申请宿舍	"名					其他会的记	吾言						
<del>\$7</del> 7.64.44101	契约开始	ì 🗏	年	月	日	~ <u>契约</u>	吉東日		年	月		且	
契约期间				契约	]日数	合计	E	1	※契约基	期间最长	:为 90	日以下	
<b>接机</b> *因新冠肺炎疫性 目前停止接机原		* 每逢星 抵达成	期六、日、田机场的	学生在京成上	下午 2 上野站近	2點以後(到成		羽田機場的	 内航班)オ		学校接 <sub>妾机。</sub>	机	
●包含寝具服 ※请在契约开始日前 未在入住2周前打 ※如需取消,请在	前两周内提出 提出申请书的	出申请书。 内话,租赁	[服务用品	品可能会来	不及在	契约开始日前	<b></b> 送达	0					
液晶电视 Digital TV	1 个月~	□不用 ~3 个月 000		冰箱 rigerator		要 □不用 个月~3 个月 11,000							
※需要取消入住、 ※在契约日开始以							本財団	∄。					
确认填写内容 署名和日期	并申请入家	·····································		年	 月		是从	何处得	———— 在选项上 知学习奖 朋友介绍	.励寮的f	信息?		

※学习奖励寮利用支持中心记入栏 (由工作人员填写)

受理	预约	KFS

入住宿舍名	房間 號碼	

4网页

※申请内容不可更改

#### 「學習獎勵寮」 申請書(30日~90日)

#### 請以傳真 03-5295-0206 · MAIL 申請

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205E Mail: kif info@dormy.co.in

房間

號碼

明以诗与	₹ 02-0	)293-(		IAIL	- 十明	/ <del>.</del>	E-Mail :	kif-info		
	片假名					國第	音			
姓名						生日	1	年	月	В
日本學校名						性另		月 女		
現地址	電話:				E-mail :					
ch≣≢r <del>÷</del> ∽	•47				日文程度	麦	上級•中級	及•初級	* 不會	說
中請宿舍	<del></del>				其他會的語					
<b>±</b> 7745₩088	契約開始	<u> </u>	年 月	В	~ <u>契約約</u>	吉東日	年	月	E	<u> </u>
契約期間			<u>契</u>	約日数額	合計	<u> </u>	※契約	期間最長	為 90 E	引以下
<b>接機</b> *因新冠肺炎疫 目前停止接機		抵達成田	用 □ 需要〉 六、日、國定假日 機場的學生在京成 國日的學生,在確	上野站迎	2 點以後(到成 D接。		機場的航班)		學校接機。 接機。	<b></b>
●包含寝具服務 ※請在契約開始日前 未在入住2周前 ※如需取消・請在	前兩周內提出 提出申請書(	出申請書。 的話·租賃!	服務用品可能會來	· 不及在	契約開始日前	〕送達。				
液晶電視 Digital TV	□要 1個月~	□不用 ~3 個月 000	冰箱 Refrigerator	-	要 口不用 固月~3 個月 11,000					
※需要取消入住、 ※在契約日開始以						財團。				
確認填寫內容 署名和日期	並申請入領						>請在選項」			
			年	月	<u> </u>	①廣告	O		校	
			*	申請内容	容不可更改	<ul><li>④網頁</li><li>⑥其他</li></ul>	⑤留學代類	评	)	
※學習獎勵寮利用	支援中心記	 已入欄 (E	由工作人員填寫》	)						
受理	預約	KFS	]							

入住宿舍名

# The dormitories for international students Application Form (30 $\sim$ 90 days)

#### Apply via FAX03-5295-0206 or MAIL

Kyoritsu International Foundation 海外からの TEL: +813-5295-0205

							E	-Mail:	kit-into@	dormy.co.jp
	IN Katak	ana				Natio	onality			
Name						Birt	hday		/	/
Name of the School in JPN						Ge	nder		Male Female	
Current Address	Phone n	umber :			E-mai	il:				
Name of the D	ormitory	Speak				el Advance • Beginner • Cannot sp				annot speak
	-				Langua					
Contract Term		/(YY)	(Beginning of the co	r(DD) ntract) Total	~ <u> </u>	ays * Th	/(Y)	,		/(DD) f the contract)
If you hand the a	othes le r application application ancel, plea	asing wing the secondact of the secondac	available on Sat., Sun., NITA airport: Pick up servicu have not booked your fathin!! reeks before your con 2 weeks of contractus 2 weeks before your	e will stardight yet, pentract state to begin, to bur control	art. che renta	sei Uend tact us a	Station. after you b	oought.		leliver in tim
液晶元化 Digital TV	1mo	ecessary s. $\sim$ 3mos.	2トア冷蔵庫 Refrigerator	1mos.	ecessar . $\sim$ 3mos 1,000					
	r make a	change to	your contract, ple paid before your	ase con	tact us			-	ur contra	act start.
By submitting to correct in every Signature and	his applica particular. I Date	ation, affirn	n as stated above to (YY) /(MN) nitted, you cannot it	to be tru ∕/I)	ue and	<ql I app □Ac</ql 	JESTIONN blied throu Ivertiseme	NAIRE> gh nt □Int	Please che roduction fr	
《学習奨励寮利用										,
受付	予約	KFS								
			入寮契約寮	の名前					部屋番号	